

# FOR FLUTE AND CLARINET

2015

Masao Endo

## <フルートとクラリネットのために>

2015

遠藤雅夫

Instrument: Flute, Alto flute, Piccolo, and Clarinet in B $\flat$

Premiere : Jun. 6, 2015/Hiroshima Japan

with

Flute: Keiko Bandai

Clarinet: Yumiko Suenaga

Taiwan premiere: Dec. 5, 2015/

Concert Hall of Music Department of National Taiwan Normal University/Taipei

with

Flute: Tsai, Chia-Fen

Clarinet: Chuang, Kai-Wei

Duration: 11 minutes

初演: 2015年6月6日 / 広島流川教会礼拝堂

フルート: 万代恵子

クラリネット: 末永祐美子

企画: 中国・四国の作曲家 2015 in ヒロシマ - 被爆70周年祈念公演<ヒロシマからのメッセージ>-

台湾初演: 2015年12月5日 / 國立臺灣師範大學音樂學系演奏廳 台北

フルート: 蔡佳芬

クラリネット: 莊凱園

演奏時間: 11 分

Abbreviations and Notes:

FR=この作品においてはフリーズを意味する。一切の動きを止める。

In this work, FR means freeze. Stop all movements.



= 純正律に合わせる Tuned into just intonation

+16C=16セント高めに16cents higher -16C=16セント低めに 16cents lower

+14C=14セント高めに 14cents higher -14C=14セント低めに 16cents lower

(上記セント値は小数点以下省略されている Cents above the decimal point is omitted)

Fz=flatter tonguing

q.p.= quasi portamento ⇒

for Flute:

N.V. =Non Vibrato

W.T.=Whistle Tones

R =Tongue Ram

Ex.

列挙している方法から一つを選択  
Choose one of the options listed.

このように演奏してはならない  
Do not play as follows



=breathy sound

息を強く吹き込み、低音から高音へクレッシェンドをかけて上昇し最強音に至り、すぐに低音に移動する。どの音も選択は任意。

Soar from a low tone to a high-pitched tone while strongly blowing on breath. Then move to a low tone. As for all sounds, the choice is arbitrary.

for Clarinet:

s = slap tonguing

Multiphonics for flute

Multiphonics for clarinet

奏者はホール後方より登場し舞台中央へ移動する。この部分で両奏者のリズムは同期してはならない。  
 The players enter the hall from the rear, and move to the center stage.  
 The rhythm of two players isn't supposed to be synchronous at this part.

練習番号Pから、両奏者は舞台袖に移動し、ステージから退出する。この部分では両奏者のリズムは同期してはならない。  
 From letter P, players move to the side stage and exits the stage .  
 The rhythm of two players isn't supposed to be synchronous at this part.

# FOR FLUTE AND CLARINET

## <フルートとクラリネットのために>

Masao Endo  
2015

♩ = 60

Flute

FZ p

FR

FZ

\*1 (P)

R

\*1 p

W.T. 5" ~ 10"

pp

cl.

pp

Clarinet in B $\flat$

♩ = 60

S

FZ p

FR

S

\*1 p

pp

pp

pp

A ♩ = 60

w.t. ad lib

Handwritten musical score for section A, consisting of three systems of two staves each. The music is in 3/8 time and features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics range from *ppp* to *mf*. Performance instructions include *FR* (fingerings), *R* (ritardando), and *S* (sforzando). Fingerings are indicated with numbers 1-5 and asterisks (\*1, \*2). A wavy line above the first staff indicates a wavy texture. The first system ends with a fermata and *FR*. The second system includes a *pp* dynamic and a *mf* dynamic. The third system includes a *pp* dynamic and a *FR* instruction.

B

Handwritten musical score for section B, consisting of three systems of two staves each. The music continues with complex rhythmic patterns. Dynamics include *mp*, *pp*, and *p*. Performance instructions include *R* (ritardando), *FR* (fingerings), and *S* (sforzando). Fingerings are indicated with numbers 1-5 and asterisks (\*3, \*4). The first system includes a *mp* dynamic and a *pp* dynamic. The second system includes a *p* dynamic and a *FR* instruction. The third system includes a *p* dynamic and a *FR* instruction.

C

Handwritten musical score for section C, consisting of three systems of two staves each. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics range from *pp* to *f*. Performance instructions include *FR* (fingerings), *R* (ritardando), and *S* (sforzando). Fingerings are indicated with numbers 1-5 and asterisks (\*3, \*4). The first system includes a *pp* dynamic and a *FR* instruction. The second system includes a *pp* dynamic and a *FR* instruction. The third system includes a *f* dynamic and a *FR* instruction.

Handwritten musical score, first system. It consists of two staves. The top staff has a treble clef and contains notes with various dynamics and markings. A box labeled 'D' is present at the beginning. A circled '4' is written above the staff. The bottom staff has a bass clef and contains notes with dynamics and markings. A circled '5' is written above the staff. There are several dynamic markings including *pp*, *p*, and *mf*. There are also some handwritten notes like '8p' and 'N.V.'.

Handwritten musical score, second system. It consists of two staves. The top staff has a treble clef and contains notes with dynamics and markings. A box labeled 'E' is present at the beginning. The bottom staff has a bass clef and contains notes with dynamics and markings. There are several dynamic markings including *pp*, *p*, and *mf*. There are also some handwritten notes like '8p', 'R', and 'N.V.'.

Handwritten musical score, third system. It consists of two staves. The top staff has a treble clef and contains notes with dynamics and markings. The bottom staff has a bass clef and contains notes with dynamics and markings. There are several dynamic markings including *pp*, *p*, and *mf*. There are also some handwritten notes like 'R', '3', and '5'.

Handwritten musical score, fourth system. It consists of two staves. The top staff has a treble clef and contains notes with dynamics and markings. A box labeled 'F' is present at the beginning. The bottom staff has a bass clef and contains notes with dynamics and markings. There are several dynamic markings including *pp*, *mf*, and *pp*. There are also some handwritten notes like 'FR', '3', and '5'.

Handwritten musical score, fifth system. It consists of two staves. The top staff has a treble clef and contains notes with dynamics and markings. The bottom staff has a bass clef and contains notes with dynamics and markings. There are several dynamic markings including *pp*.

V.S.

\*5

pp

pp

ff

pp

S

S

G

S.

F2

F2

\*6

pp

ff

pp

S

S

S

\*6

pp

pp

4/8

muta in  
R Alto Flute

H (Alto Flute in G)

Handwritten musical score for section H, Alto Flute in G. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/8 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Performance markings include *pp* (pianissimo), *mp* (mezzo-piano), and *FR* (fingerings). There are also handwritten annotations such as "145" and "18" in the right margin, and circled notes with "pp" in the bottom right.

Handwritten musical score for section I. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/8 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music includes dynamic markings like *f* (forte) and *p* (piano), and performance instructions such as *FR* and *pp*. There are circled notes and handwritten annotations throughout the score.

Handwritten musical score for section J. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/8 time signature. The bottom staff is in bass clef. This section is characterized by dynamic shifts, with markings for *subito pp* (suddenly pianissimo) and *mp* (mezzo-piano). It includes circled notes, *FR* markings, and handwritten annotations like "N.V." and "16C".

Handwritten musical score for section K. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/8 time signature. The bottom staff is in bass clef. The music features dynamic markings such as *f* (forte) and *pp* (pianissimo), along with *FR* and *BP* (breath marks) annotations. There are circled notes and handwritten annotations throughout the score.

Handwritten musical score for section K. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/8 time signature. The bottom staff is in bass clef. This section includes dynamic markings like *f* and *pp*, and performance instructions such as *FR* and *subito pp*. It features circled notes, *FR* markings, and handwritten annotations like "14C" and "N.V."



FR

(pp) <#> 2 3 pp<#> pp 4 3 (pp)

FR 8 be 8 8

(pp) (pp)

N.v. -16

F2

mf

5

PPP

2

FR

3 7

F2

mf

5

PPP

8

FR

3 7

FR

3 7

5

3

5

FR

4

FR

8

FR

3 7

5

muta in piccolo

(ff) 5 3 3

(ff) 3 3 3 5 3 3 3 5

p

(picc.)

♩ = 80

gliss

V.S.

♩ = 80

M

simile

FR

2 (♯)  
8

3  
8

FR

2

-1bc.v.v.  
pp  
pp

8.p.

N

4

8

FR

8

FR

8

FR

8

0

♩ = 60 muta in Flute

FR

FR

P

Fz

FR

Fz

\*1

P

Fz

FR

Fz

cl.

FR

(♯)

pp

7

2016.2.28